

သိမ်သမုတ် က၊ <thein th-mout> 众僧为新建的戒坛念经
举行落成仪式

သိမ်း I န၊ <thein:> 鸢，鹞； ~ ငှက် 鹞 Accipiter nisus
melanoschistu (The Indian sparrow- hawk) II

က၊ <thein:> ①收拾，收起： ပစ္စည်းများ ~ သည်။ 收拾
东西。②收归，没收： ပြည်သူပိုင် ~ သည်။ 收归国有。③
占领，夺取： အာဏာ ~ သည်။ 夺取政权。 / မြို့ ~ သည်။
占领城市。④收藏，保管： ကောင်းကောင်း ~ ထားပါ။ 好
好藏起来。⑤结束，收(工、市等)： ဇာတ် ~ ခန်း 戏的
结局 / အစည်းအဝေး ~ သည်။ 会议结束。 / ဈေး ~
သည်။ 收市。 / အလုပ် ~ ပြီး 收工了。⑥收割： စပါး ~
သည်။ 收割稻谷。⑦清除： အမှိုက် ~ သည်။ 清除垃圾。
⑧整理： ဖရိုဖရဲဖြစ်နေသောဆံပင်များကို ~ လိုက်၏။ 把蓬乱的
头发理好。⑨(把手脚)收回来： ခြေလက်မ ~ နိုင်အောင်
ကိုမာနေသည်။ 病得连抬手抬脚的力气也没有了。⑩
汇总： အစမှအဆုံး ~ ရှိပြောသည်။ 从头到尾加以概括。

သိမ်းကျား န၊ <thein: gya:> 【动】鸢鹞 Circus melanole-
ucus (The pied harrier)

သိမ်းကျုံး က၊ <thein: kyon:> 收罗，归拢，集中： အမှိုက် ~
သည်။ 清扫垃圾。 / လူငယ်အများ၏စိတ်နှလုံးကို ~ ဆွဲဆောင်နိုင်
ခဲ့သည်။ 曾吸引了年轻人的兴趣。 / ~ ဝယ်သည်။ 全部
购买了(包圆儿)。 / ~ ပြစ်တင်ရှုတ်ချလိုမဖြစ်။ 不能笼统地
指责。

သိမ်းချဲ့ က၊ <thein: khyon> 笼统，集中： ~ ရှိဝေဖန်သည်။
笼统地批评。

သိမ်းစုပါ န၊ <thein: zu' ba> (古)战利品

သိမ်းစုရာဇာဓိပတိမြေ န၊ <thein: zu' a-ya daw myei> 没收
归王宫所有的土地

သိမ်းစုန် န၊ <thein: zun> 【动】鸢

သိမ်းဆည်း က၊ <thein: hsi: / thein: hse:> ①收拾(东
西)： ပစ္စည်းပစ္စယ ~ သည်။ 收拾东西。 / ရန်သူထံမှသေနတ်
နှင့်ကျည်ထောင့်များစွာ ~ လိုက်သည်။ 缴获了敌人大量枪
支弹药。②收拢，克制： စိတ်ကိုချုပ်တည်း ~ နိုင်အောင်သွန်
သင်သည်။ 教育他们学会克制感情。③搜集，研究： ဗဟု
သုတ ~ သည်။ 积累知识。

သိမ်းထုပ် က၊ <thein: htout> = သိမ်းဆည်း

သိမ်းနင်း န၊ <thein: nin:> 捕鸟网，圈套

သိမ်းနုတ် က၊ <thein: nout> 收： မြေရှင်၏ ~ မှုကြောင့်တလင်း
မျှသာကျန်တော့သည်။ 全被地主收刮走了，终了只剩下光
光的一个谷场了。

သိမ်းပကား က၊ <thein: p-ka:> (古)占有，收纳

သိမ်းပိုင် က၊ <thein: pait> ①占领： မြို့ကြီးမြို့ကြီးများကို ~
လိုက်သည်။ 占领了大城镇。②据为己有，没收： စက်ရုံကို
~ သည်။ 没收工厂。③继承(王位等)： ရိုက်ရာထီးနန်း

ကိုလက်ခံ ~ တော်မူသည်။ 继承王位。

သိမ်းပြည်း က၊ <thein: pyi:> (古)羞耻，惭愧

သိမ်းမြန်း က၊ <thein: myan:> ①征用(土地等) ②篡夺
(王位等)： ~ ဝိုးစံသည်။ 夺取王位。

သိမ်းယူ က၊ <thein: yu> ①接收，没收，收归： ပြည်သူပိုင် ~
သည်။ 收归人民所有。②并吞，侵吞

သိမ်းရုံး က၊ <thein: yon:> 聚集，组织，一概而论

သိမ်းရုပ် က၊ <thein: yout> = ရုပ်သိမ်း

သိမ်းသွင်း က၊ <thein: thwin:> 拉拢，笼络，网罗，吸收，并
吞，收入： အဖွဲ့ဝင် ~ ရေး 吸收会员问题 / ဖြားယောင်း
~ သည်။ 笼络。 / ~ ပေါင်းစည်းသည်။ 统一。 / ~ စည်းရုံး
သည်။ 收编。 / ~ ပြုစုသည်။ 收养。 / သဘောတူရာထဲမှာ ~
ယူရသည်။ 必须吸收意见一致的人。

သယ် I က၊ <the> ①搬运，运： ပစ္စည်းတွေကိုလှည်းနဲ့ ~ တယ်။
用牛车运东西。 / တောလုံး ~ သွားတယ်။ 运球，带球前
进。②通过表演或描写把情节发展下去： အခန်းမှစ၍
သမီးတယောက်ထဲ ~ သွားတယ်။ 这出戏就只有一名女演
员演。 II အ၊ <the> 哼！(表示恐吓，威胁等)： ~ ငါ
ရိုက်လိုက်ရ။ 哼，小心我揍你！

သယ်ဆောင် က၊ <the hsaun> 搬运

သယ်ပို့ က၊ <the po'> 运输，运送，搬送

သယ်ပိုး က၊ <the po:> ①搬运： ဆန်အိတ်တွေကို ~ သည်။ 扛
米袋。②执行，肩负(任务)： ~ ရွက်ဆောင်သည်။ 执行。

သယ်ယူ က၊ <the yu> 搬运，运送： ~ ပို့ဆောင်ရေး 运输 /
~ ပို့ဆောင်ရေးတပ် 运输部队

သယ်လှိုင်း န၊ <the hlain:> 【电】载波

သိန် န၊ <thein> [巴]声誉，面子，体面： ~ လုပ်နေသေး၏။
还死要面子。 / ~ ငယ်သည်။ 面子小。

သိန်ဆည် က၊ <thein hse> 保持体面。

သိန်သရေ န၊ <thein th-rei> = သိန်

သော်ဝံ ဝ၊ <dhaw> 表示祝愿的语尾用字： ချမ်းသာပါစေ ~။
祝你幸福！

သသမေမေ န၊ <that th-mei da'> 逢十抽一的税

သိဟ် န၊ <thein> 缅历五月

သိဟ်ရာသီ န၊ <thein ya dhi> 【缅天】狮子宫(十二黄道宫
之一，以狮子图为标志，相当于缅历五月)

သွရသတိ န၊ <thwa' r-th-di'> = သွရသတိနတ်သမီး

သွာတိနက္ခတ် န၊ <thwa di' net khat> 二十七星座中的第十
五个星座(见 နက္ခတ် 图)

သွာဟာ အ၊ <thwa ha> [梵]念咒用语，用于结尾，意为祝
你幸福

သွာဟုံဟုံ အ၊ <thwa hon hon> = သွာဟာ

သွား I က၊ <thwa:> ①去，往： မြို့ထဲ ~ သည်။ 进城。 / လျောင်း
ထိုင်ရပ် ~ လှူရိယာပုတ်လေးပါး။ 坐、卧、立、行四种姿态。